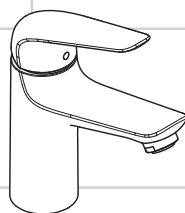
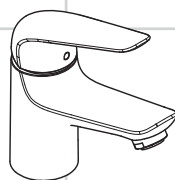


DE	Gebrauchsanleitung / Montageanleitung
FR	Mode d'emploi / Instructions de montage
EN	Instructions for use / assembly instructions
IT	Istruzioni per l'uso / Istruzioni per Installazione
ES	Modo de empleo / Instrucciones de montaje
NL	Gebruiksaanwijzing / Handleiding
DK	Brugsanvisning / Monteringsvejledning
PT	Instruções para uso / Manual de Instalação
PL	Instrukcja obsługi / Instrukcja montażu
CS	Návod k použití / Montážní návod
SK	Návod na použitie / Montážny návod
ZH	用户手册 / 组装说明
RU	Руководство пользователя / Инструкция по монтажу
HU	Használati útmutató / Szerelési útmutató
FI	Käyttöohje / Asennusohje
SV	Bruksanvisning / Monteringsanvisning
LT	Vartotojo instrukcija / Montavimo instrukcijos
HR	Upute za uporabu / Uputstva za instalaciju
TR	Kullanım kılavuzu / Montaj kılavuzu
RO	Manual de utilizare / Instrucţiuni de montare
EL	Οδηγίες χρήσης / Οδηγία συναρµολόγησης
SL	Navodilo za uporabo / Navodila za montažo
ET	Kasutusjuhend / Paigaldusjuhend
LV	Lietošanas pamācība / Montāžas instrukcija
SR	Uputstvo za upotrebu / Uputstvo za montažu
NO	Bruksanvisning / Montasjeveiledning
BG	Инструкция за употреба / Ръководство за монтаж
SQ	Udhëzuesi i përdorimit / Udhëzime rreth montimit
AR	دليل الاستخدام / تعليمات التجميع



2 Novus 70

3 71020000

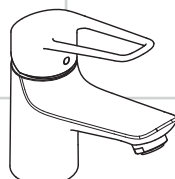
4 71021000

5 71024000

6 Novus

7 CoolStart 70

8 71022000



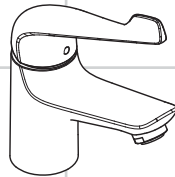
11 Novus Loop 70

12 71080000

13 Novus Loop

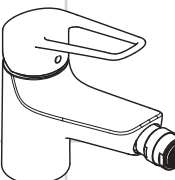
14 CoolStart 70

15 71084000



16 Novus Care 70

17 71920000



18 Novus Care 100

19 71921000



20 Novus Loop 70

21 71233000



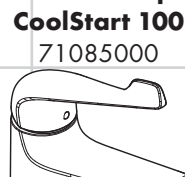
22 Novus Loop 100

23 71081000

24 Novus Loop

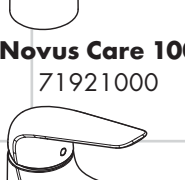
25 CoolStart 100

26 71085000



27 Novus Care 100

28 71921000



29 Novus 70

30 71142000



Consignes de sécurité

- ⚠ Lors du montage, porter des gants de protection pour éviter toute blessure par écrasement ou coupure.
- ⚠ Le produit ne doit servir qu'à se laver et à assurer l'hygiène corporelle.
- ⚠ Il est conseillé d'équilibrer les pressions de l'eau chaude et froide.

Instructions pour le montage

- Avant son montage, s'assurer que le produit n'a subi aucun dommage pendant le transport. Après le montage, tout dommage de transport ou de surface ne pourra pas être reconnu.
- Les conduites et la robinetterie doivent être montés, rincés et contrôlés selon les normes en vigueur.
- Les directives d'installation en vigueur dans le pays concerné doivent être respectées.
- La vanne d'écoulement ne doit être utilisée qu'aux fins auxquelles elle a été conçue. La fixation d'autres objets, tels p. ex. qu'une demi-colonne, est interdite sur la vanne d'écoulement.
- En cas de problèmes avec le chauffe-eau, ou bien si le débit d'eau doit être plus important, il est possible d'enlever l'EcoSmart® (limiteur de débit) se trouvant derrière l'aérateur.

Informations techniques

Robinetterie équipée en série d'un EcoSmart® (limiteur de débit)

Pression de service autorisée:	max. 1 MPa
Pression de service conseillée:	0,1 - 0,5 MPa
Pression maximum de contrôle:	1,6 MPa
(1 MPa = 10 bar = 147 PSI)	
Température d'eau chaude:	max. 70 °C
Température recommandée:	65 °C
Désinfection thermique:	max. 70 °C / 4 min

Le produit est exclusivement conçu pour de l'eau potable!

Description du symbole



Ne pas utiliser de silicone contenant de l'acide acétique!



Étalonnage (voir pages 33)

Réglage de la limitation d'eau chaude. En liaison avec les chauffe-eau, un blocage de l'eau chaude n'est pas recommandable.



Dimensions (voir pages 34)



Diagramme du débit

(voir pages 36)

- ① avec EcoSmart®
- ② sans EcoSmart®



Pièces détachées (voir pages 38)

Accessoires en option (ne fait pas partie de la fourniture)



clé de montage #58085000 (voir pages 31)



Mastic d'installation (voir pages 32)



joint #98996000 (voir pages 31)



Instructions de service (voir pages 37)

Hansgrohe recommande de ne pas utiliser le premier demi-litre le matin ou après une période de stagnation prolongée.

Afin d'éviter une stagnation dans les conduites de raccordement après une inutilisation prolongée, il faut ouvrir au moins une fois tous les 3 jours le robinet en position chaud et froid, jusqu'à l'obtention d'une température de sortie uniforme.

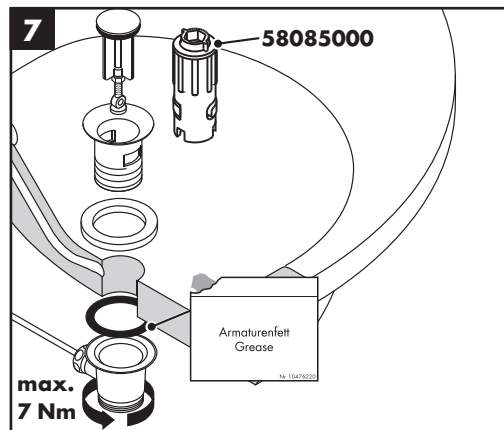
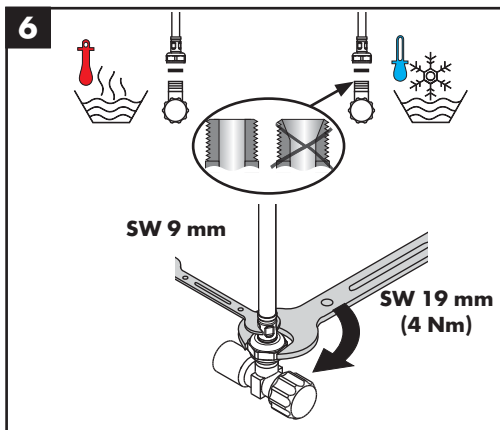
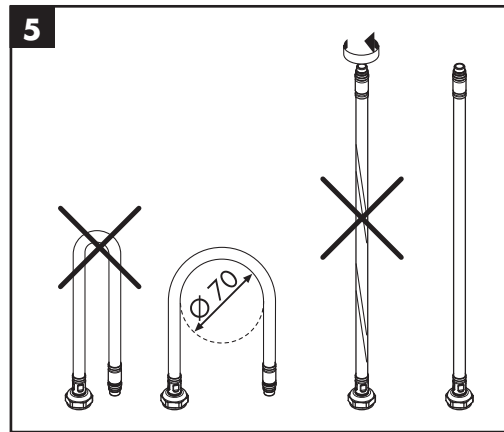
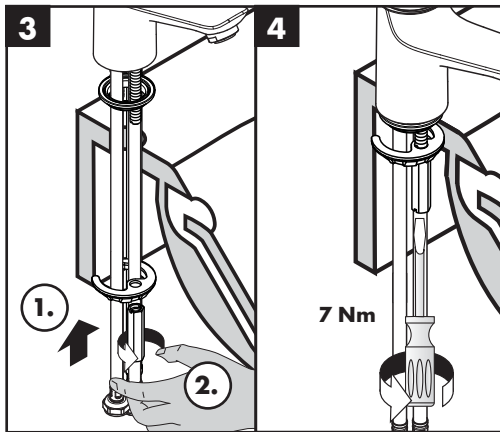
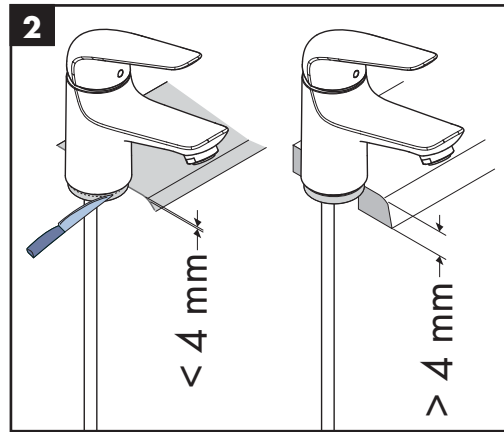
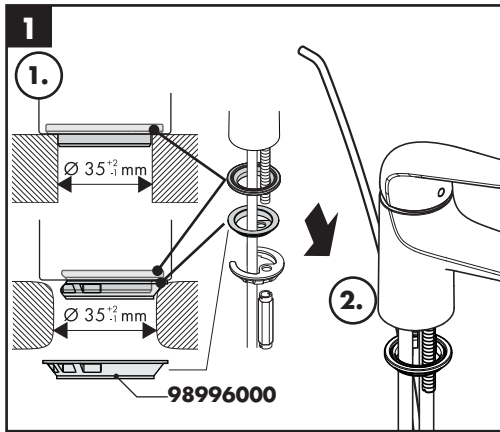


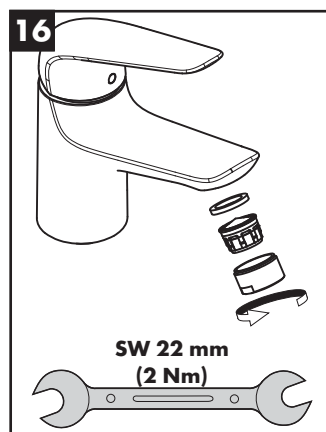
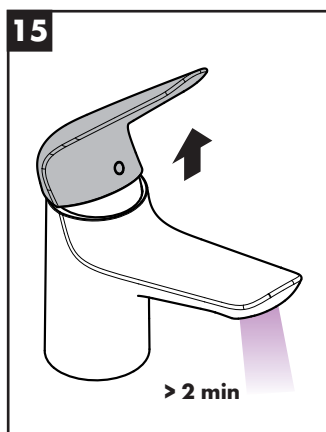
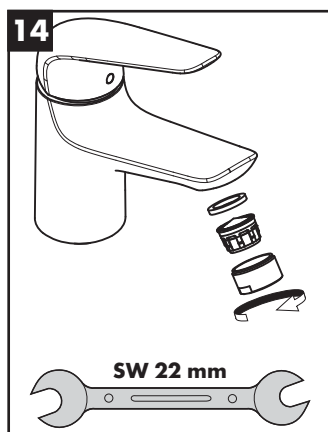
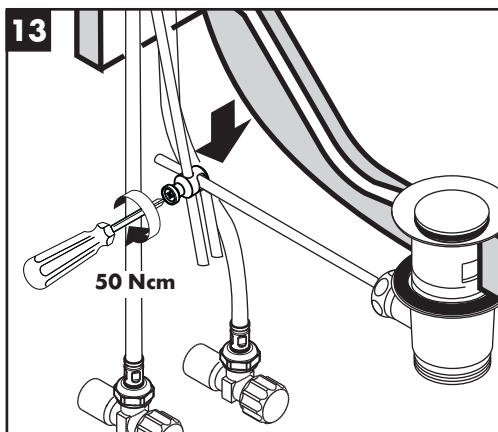
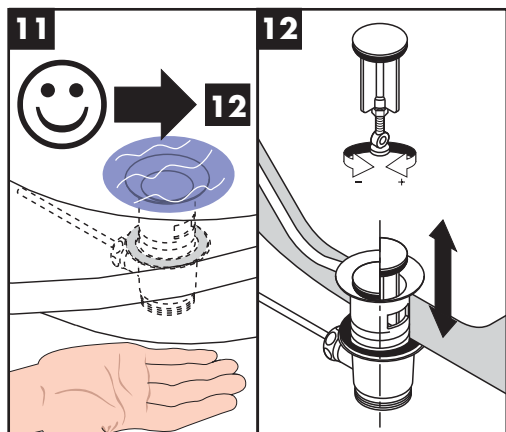
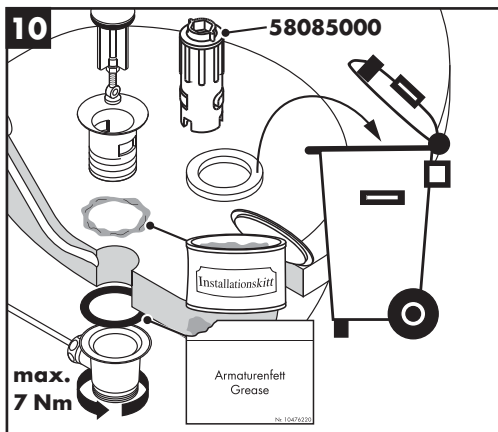
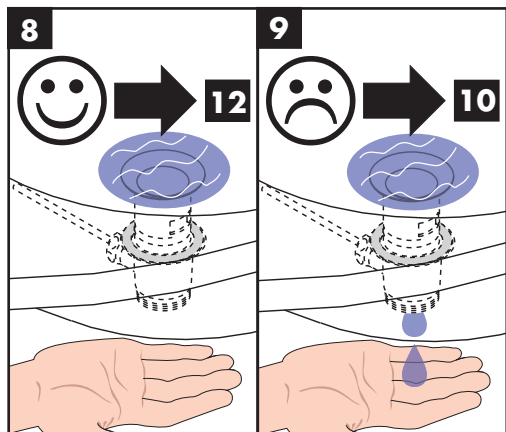
Nettoyage

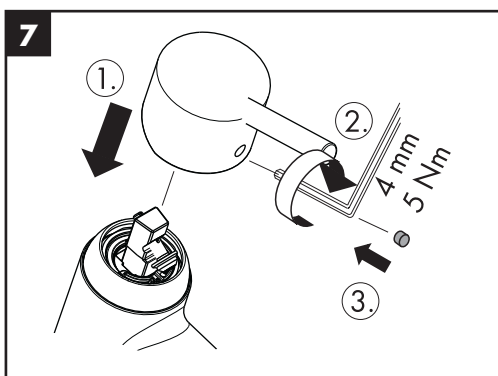
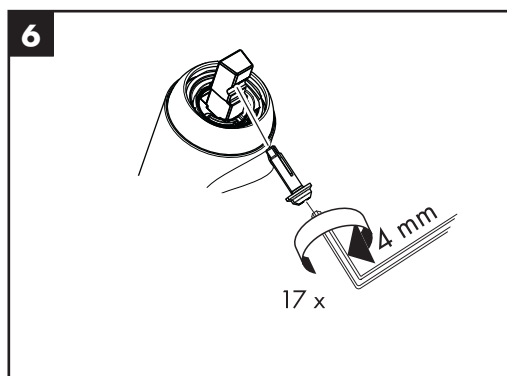
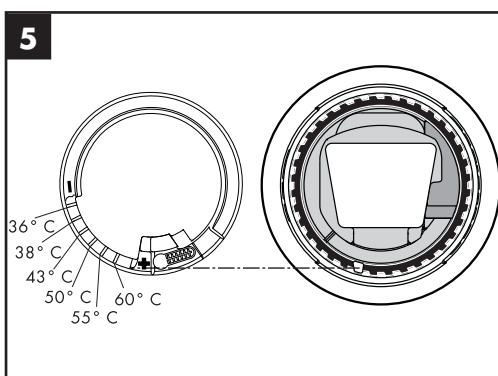
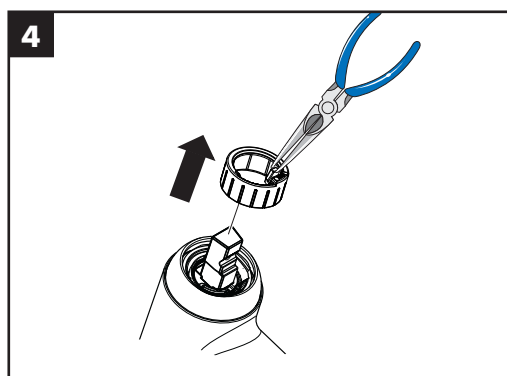
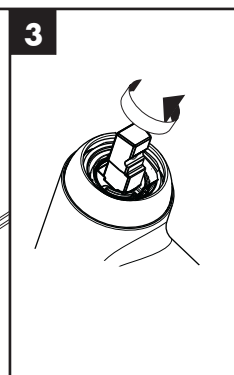
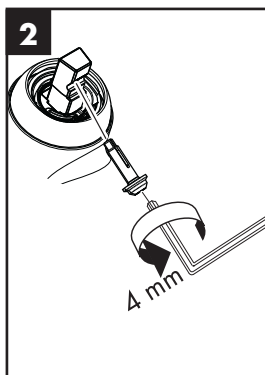
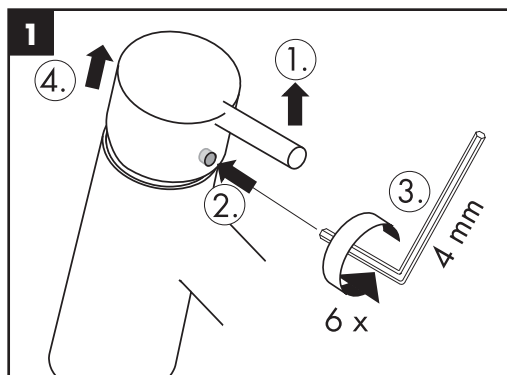
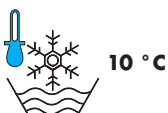
voir la brochure ci-jointe



Montage voir pages 31







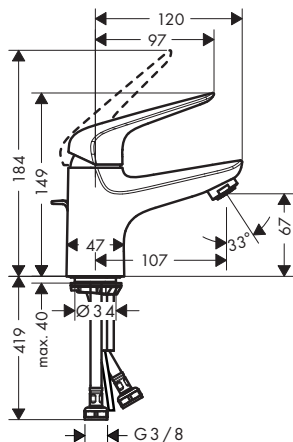


Novus 70

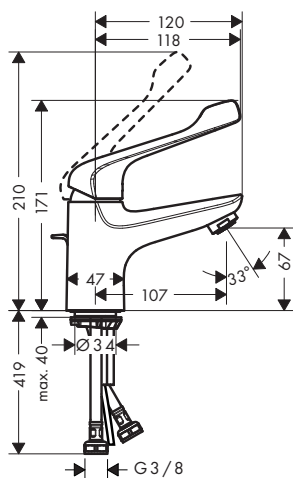
71020000 / 71021000 /
71024000

Novus CoolStart 70

71022000



Novus Care 70
71920000

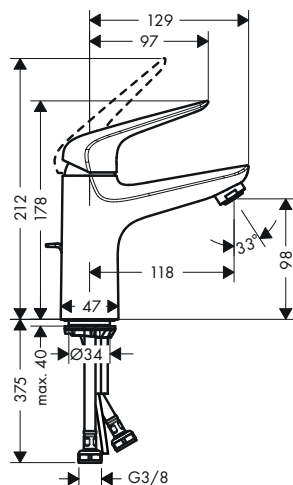


Novus 100

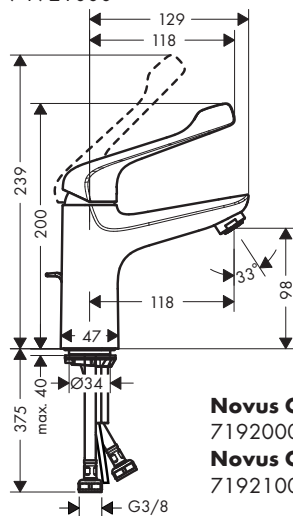
71030000 / 71031000 /
71034000

Novus CoolStart 100

71032000



Novus Care 100
71921000

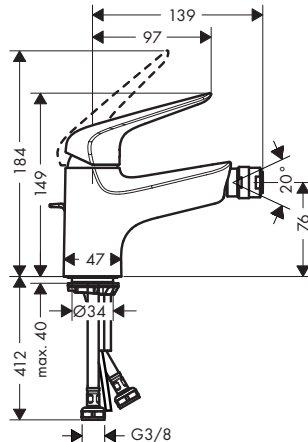


Novus Care 70
71920000

Novus Care 100
71921000

Novus 70

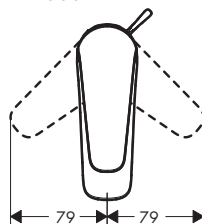
71142000



Novus 70
71020000 / 71021000 /
71024000

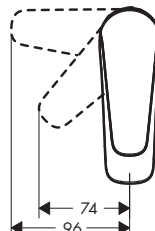
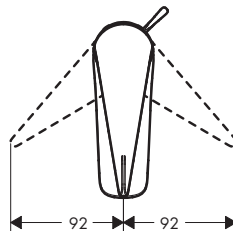
Novus 100
71030000 / 71031000 /
71034000

Novus 70
71142000



Novus CoolStart 70
71022000

Novus CoolStart 100
71032000

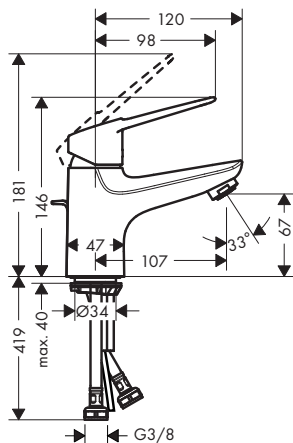


Novus Loop 70

71080000

Novus Loop CoolStart 70

71084000



Novus Loop 70

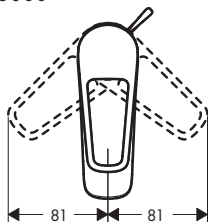
71080000

Novus Loop 100

71081000

Novus Loop 70

71233000

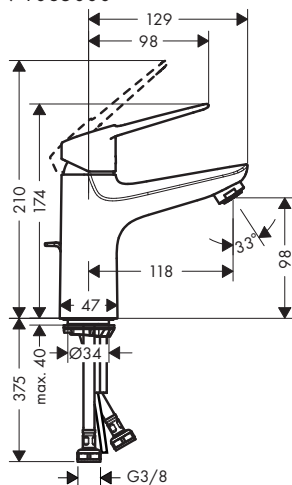


Novus Loop 100

71081000

Novus Loop CoolStart 100

71085000

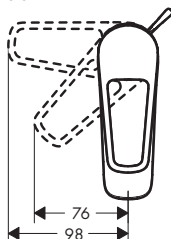


Novus Loop CoolStart 70

71084000

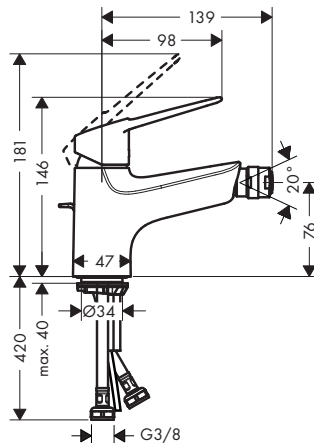
Novus Loop CoolStart 100

71085000

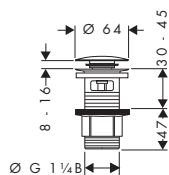


Novus Loop 70

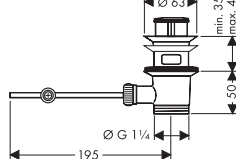
71233000



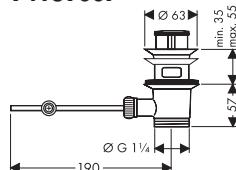
50105000



94139000

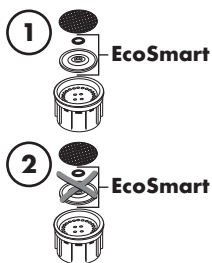
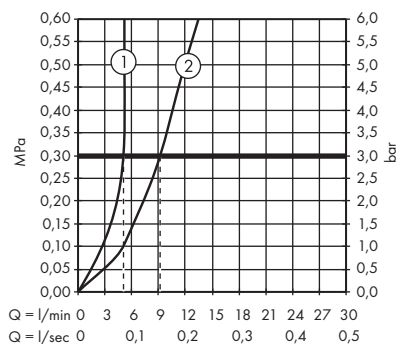


94139007

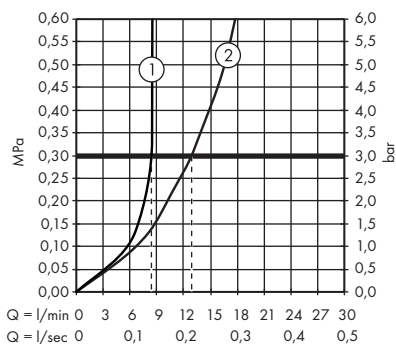




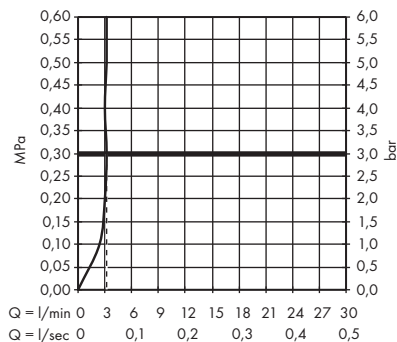
Novus 70 71020000 / 71021000
Novus CoolStart 70 71022000
Novus 100 71030000 / 71031000
Novus CoolStart 100 71032000
Novus Loop 70 71080000
Novus Loop CoolStart 70 71084000
Novus Loop 100 71081000
Novus Loop CoolStart 100 71085000
Novus Care 70 71920000
Novus Care 100 71921000



Novus 70 71142000
Novus Loop 70 71233000



Novus 70 71024000
Novus 100 71034000





Novus 70 71020000 / 71021000 / 71024000 / 71142000

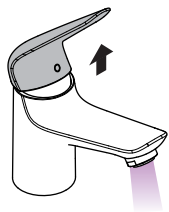
Novus 100 71030000 / 71031000 / 71034000

Novus Loop 70 71080000 / 71233000

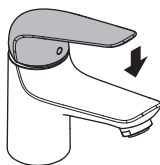
Novus Loop 100 71081000

Novus Care 70 71920000

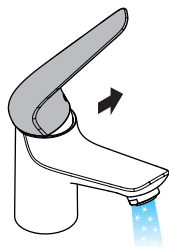
Novus Care 100 71921000



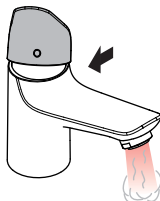
öffnen / ouvert / open / aperto /
abierto / open / åbne / abrir /
otworzyć / otevřít / otvoriť / 开 /
открыть / nyitás / avaaminen /
öppna / atidaryti / Otvaranje /
açmak / deschide / ανοικτό /
odpreti / avage / atvērt / otvoriti /
åpne / отварање / hare / فتح



schließen / fermé / close /
chiudere / cerrar / sluiten / lukke /
fechar / zamknąć / zavřít / uzavrieť /
关 / закрыть / bezárás /
sulkeminen / stänga / uždaryti /
Zatvaranje / kapatmak / închide /
κλειστό / zapreti / sulgege / aizvērt /
zatvori / lukke / затваряне /
mbylle / إغلاق



kalt / froid / cold / freddo / frío /
koud / koldt / fria / zimna /
studená / studená / 冷 /
холодная / hideg / kylmä / kallt /
šaltas / Hladno / soğuk / rece /
krúo / mrzlo / külm / auksts /
hladno / kaldt / студено / i ftohtë /
بارد



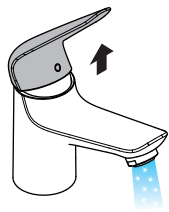
warm / chaud / hot / caldo /
caliente / warm / varmt / quente /
ciepła / teplá / teplá / 热 /
горячая / meleg / lämmin / varmt /
karštas / Vruća voda / sıcak /
cald / ζεστό / toplo / kuum /
karsts / topla / varm / тепло / i
ngrohtë / ساخن

Novus Loop CoolStart 70 71084000

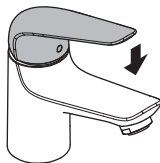
Novus Loop CoolStart 100 71085000

Novus CoolStart 70 71022000

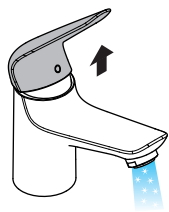
Novus CoolStart 100 71032000



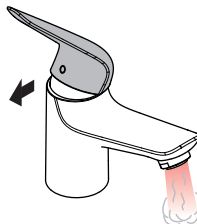
öffnen / ouvert / open / aperto /
abierto / open / åbne / abrir /
otworzyć / otevřít / otvoriť / 开 /
открыть / nyitás / avaaminen /
öppna / atidaryti / Otvaranje /
açmak / deschide / ανοικτό /
odpreti / avage / atvērt / otvoriti /
åpne / отварање / hare / فتح



schließen / fermé / close /
chiudere / cerrar / sluiten / lukke /
fechar / zamknąć / zavřít / uzavrieť /
关 / закрыть / bezárás /
sulkeminen / stänga / uždaryti /
Zatvaranje / kapatmak / închide /
κλειστό / zapreti / sulgege / aizvērt /
zatvori / lukke / затваряне /
mbylle / إغلاق



kalt / froid / cold / freddo / frío /
koud / koldt / fria / zimna /
studená / studená / 冷 /
холодная / hideg / kylmä / kallt /
šaltas / Hladno / soğuk / rece /
krúo / mrzlo / külm / auksts /
hladno / kaldt / студено / i ftohtë /
بارد



warm / chaud / hot / caldo /
caliente / warm / varmt / quente /
ciepła / teplá / teplá / 热 /
горячая / meleg / lämmin / varmt /
karštas / Vruća voda / sıcak /
cald / ζεστό / toplo / kuum /
karsts / topla / varm / тепло / i
ngrohtë / ساخن



Novus 70

71020000 / 71021000

Novus 100

71030000 / 71031000

Novus Loop 70

71080000

Novus Loop 100

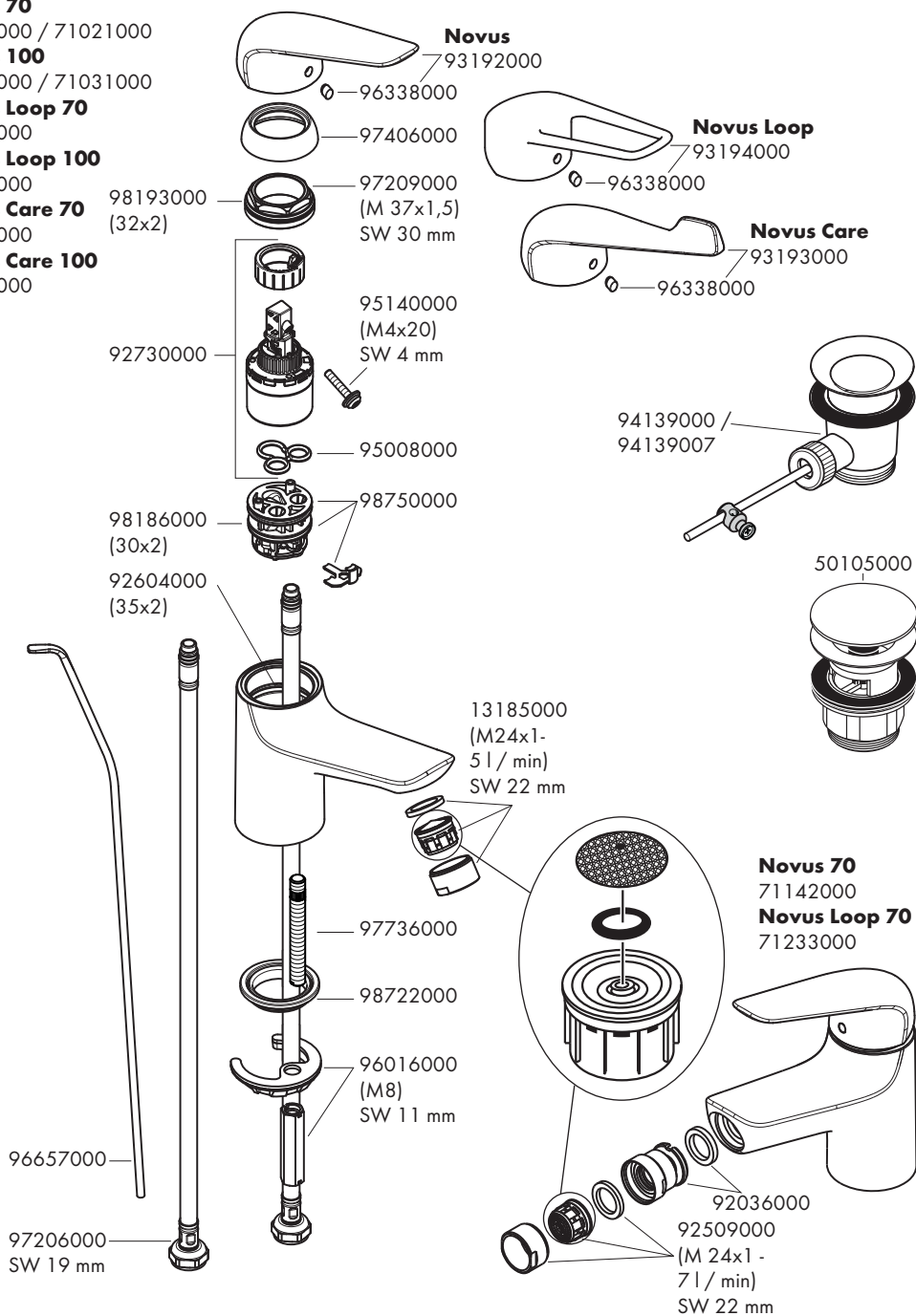
71081000

Novus Care 70

71920000

Novus Care 100

71921000





Novus CoolStart 70

71022000

Novus CoolStart 100

71032000

Novus Loop CoolStart 70

71084000

Novus Loop CoolStart 100

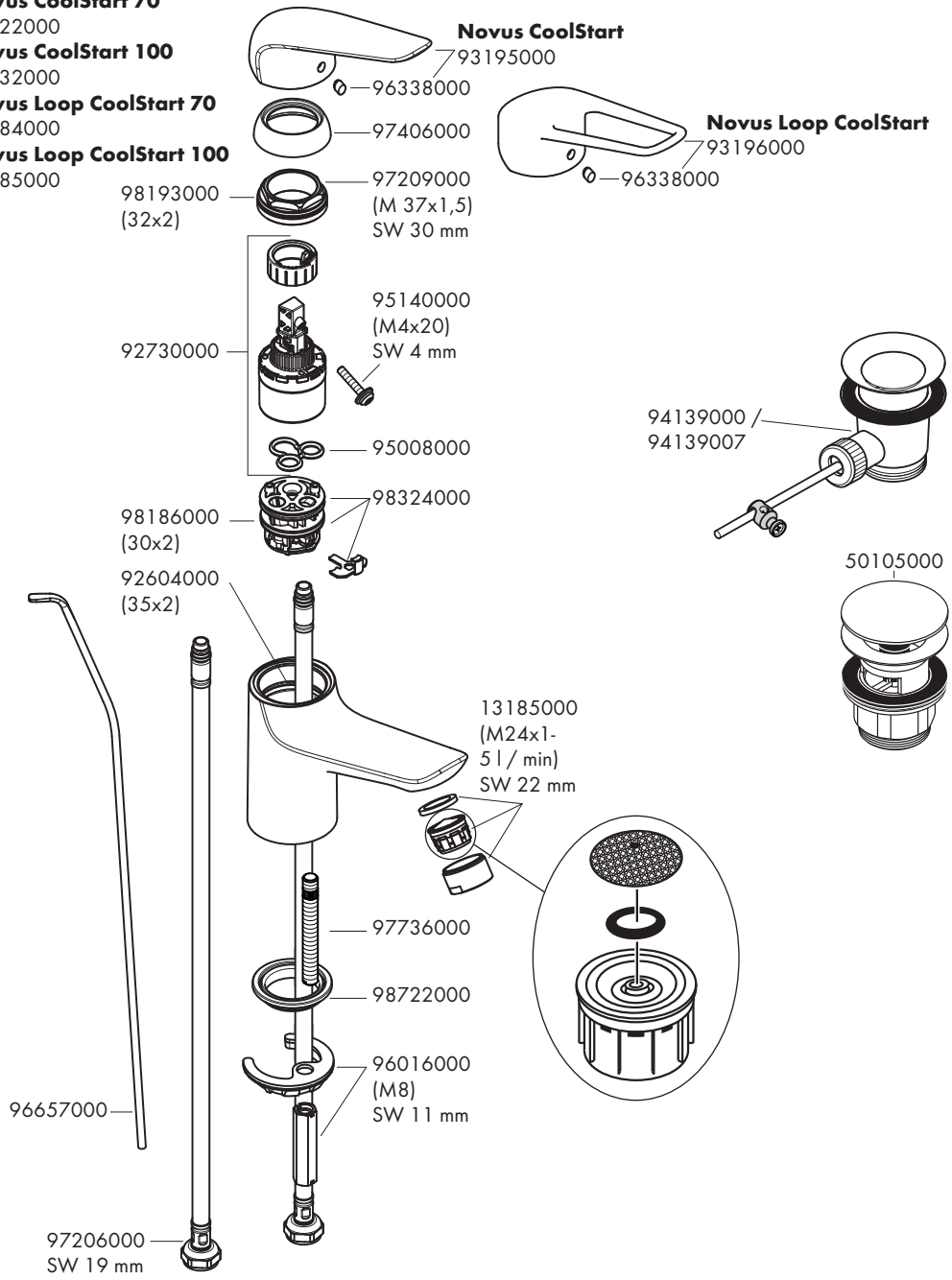
71085000

Novus CoolStart

93195000

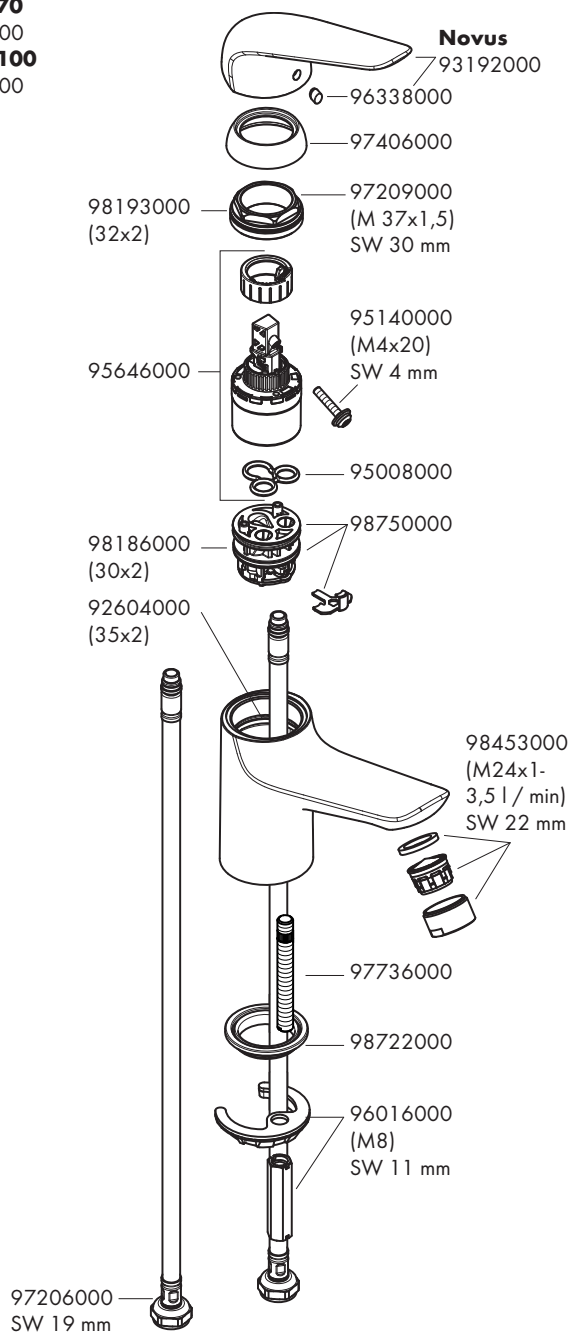
Novus Loop CoolStart

93196000





Novus 70
71024000
Novus 100
71034000



hansgrohe

Hansgrohe · Auestraße 5 · 9 · D-77761 Schiltach · Telefon +49 (0) 78 36/51-1282 · Telefax +49 (0) 7836/511440
E-Mail: info@hansgrohe.com · Internet: www.hansgrohe.com

06/2017
9.05676.01